

出國報告（出國類別：其他）

出席 2017 年亞太旅行協會(PATA)  
理事會暨旅遊交易會

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：主任秘書林坤源

派赴國家：澳門

出國期間：106年9月12日至9月18日

報告日期：106年11月21日

# 目 次

壹、目的	2
貳、會議概要	2
參、心得與建議	7
肆、附件	12

一、活動（行程）照片

二、媒體報導資料

## 壹、目的

亞太旅行協會 Pacific Asia Travel Association（以下簡稱 PATA）成立於 1951 年，是一個非盈利目的的會員制協會，計有 43 個分會及 15 個學生分會，成員包含 95 個政府、國家和城市的旅遊(觀光)機構，近 29 個國際航空公司、機場和郵輪公司，63 個教育機構，及數百家旅遊(觀光)行業上市公司。PATA 成立主要目的在結合私營和公部門間的合作，並提供亞太地區戰略情報，而每年 PATA 的活動更可為會員創造數百萬元的新業務。(PATA 簡介資料來源：PATA 官方網站)

本局自 1957 年即以觀光局前身「交通事業委員會」名義加入該組織成為會員，多年來積極參與會務，歷屆會議均指派代表出席，參與會務、據以了解國際觀光發展概況與最新趨勢，並與其他與會代表進行經驗交流分享，維繫良好國際關係。

2017 年旅遊交易會 (PATA Travel Mart) 暨理事會分別訂於 2017 年 9 月 13-15 日及 16-17 日假澳門威尼斯人及新濠影匯舉辦。本局由林主任秘書坤源及駐香港辦事處蔡宗昇主任、干政弘經理偕同 PATA 中華民國分會張理事長奉文代表與會，除於旅遊交易會上建置臺灣館，讓臺灣業者進駐與國外買家及當地業者洽談外，並出席政府/旅遊目的地 (Government/Destinations) 委員會及理事會。

## 貳、會議概要

### 一、PATA 旅遊交易會(Travel Mart)

PATA Travel Mart (PATA 旅遊交易會) 係 PATA 所主辦之 B2B 旅遊產業媒合會，2017 年旅遊交易會於 9 月 13 日至 9 月 15 日假澳門威尼斯人會議中心(The Venetian)舉辦舉行，由澳門特別行政區政府旅遊局舉辦。

澳門威尼斯人於 2007 年 8 月成立，是全澳最大的室內活動場館。會議中心場地總面積逾 120,000 方平方米，共設有 6 個展覽廳和 108 個相連會議廳，同時可容納約 5 萬人以及 5000 個展位，另設有表演廳、薩雅劇院以及 15,000 座位的金光綜藝館。而會議中心場地能輕易作出調整設置，靈活的會議及展覽設施，

充份配合不同規模活動的需要，適合各種不同類型活動的舉辦。

今年度 2017 年共計有 37 國 460 賣家代表及 51 國 293 買家代表，共同參與此場交易會（詳細資料如表 1.及表 2.）。其中，旅遊局部分，集中於東南亞短線等我國相關競爭國如：香港、澳門、菲律賓、馬來西亞、泰國、印尼、韓國及中國等，其餘長線國家亦如芬蘭（與芬蘭航空合作）、阿拉伯聯合大公國（阿布達比）、土耳其（與土耳其航空合作）及尼泊爾。

表 1. 2017 PATA 旅遊交易會賣家資料

賣家資料			
賣家屬性	比例 (%)	賣家國籍	比例 (%)
旅行社	34%	東北亞	42%
住宿業者	33%	東南亞	31%
旅遊局	13%	南亞	19%
航空公司	3%	歐洲	5%
景點/博物館	3%	中東及非洲	2%
旅行科技(Wifi 等)	3%	其他	1%
交通服務	1%		
其他	11%		

（資料來源：PATA）

表 2. 2017 PATA 旅遊交易會買家資料

買家資料			
買家屬性	比例 (%)	賣家國籍	比例 (%)
休閒類	47%	東北亞	32%
休閒及 MICE 類	41%	歐洲	29%
MICE 類	7%	東南亞	13%
特殊興趣	5%	北美	10%
		南亞	7%
		大洋洲	5%
		其他	4%

（資料來源：PATA）

今年度臺灣館，由張奉文會長邀請參加 PATA 台北分會之會員，共計 8+1 家業者參與，參展商包含航空公司、旅宿業者及地接旅行社等，根據參展商回報之資料，兩天下來洽談場次達 291 場（詳表 3.），有效接觸 PTM 參與之高素質買家群。

表 3. 2017 PATA 旅遊交易會臺灣館參展商及洽談場次統計

公司名	性質	洽談場次	備註
中華航空	航空公司	30	
台灣虎航	航空公司	9	以華航子公司身分參與
圓山大飯店	旅宿業	29	
晶華酒店	旅宿業	34	
花蓮遠雄悅來大飯店	旅宿業	40	
高雄漢來酒店	旅宿業	39	
福華福泰集團	旅宿業	35	
旅遊王	旅行社	30	
宏祥旅行社	旅行社	45	
小計		291	

PATA 旅遊交易會標榜其買/賣家互評制度，透過買賣家洽談完後的評估作業，相互評價（主要為賣家評估買家）此次洽談的情形，令買家有心思去與賣家討論或洽商。經賣家評斷為合格買家後，累積至規定數量，買家即可向 PATA 大會申請住宿及機票補貼，因此旅遊交易會買家成員來自的國家十分廣泛，如遠至阿根廷，小國如摩爾多瓦等地買家，亦有參與本次旅遊交易會。

由於 PTM 係屬專業 B2B 展覽，買賣家參與人數雖不多，但質量卻極高。也因此，各國參與之旅遊局，投入大量心血製作展攤，投入大量成本，以便成功展示各國旅遊資源及其特色。

經協調，本局香港辦事處，根據《Tourism 2020》整體戰略，結合 2018 年臺灣旅遊年之主題，以「海洋及海灣旅遊」為發想，透過大面積地貼及海浪發想之燈柱，輔以各與海洋相關之國家風景區照片（如北海岸及觀音山國家風景區、東北角暨宜蘭海岸國家風景區、東部海岸國家風景區、大鵬灣國家風景區、雲嘉南濱海國家風景區、澎湖國家風景區及馬祖國家風景區）及小離島（綠島、蘭嶼、

龜山島等……)，營造出整體海洋風氣息。綜觀 2017PTM 場內各展館設計，大面積地貼為十分亮點之設計，並透過燈光及海浪燈柱及相關飾品（沙灘椅、毛巾、海龜游泳圈等）陳列，令臺灣館展館耳目一新，吸引不少買/賣家駐足拍照。

9 月 15 日有場由澳門特別行政區政府旅遊局贊助的 PATA 金獎午宴及頒獎典禮，PATA 金獎已連續 22 年獲得澳門政府旅遊局支持。PATA 金獎是為了表彰為推動亞太地區旅遊業發展做出傑出貢獻的組織，主要頒發給四個類別的優秀作品：市場行銷、教育和培訓、環境、遺產和文化。本（2017）年獎項計有 31 個大獎及金獎獎項（PATA Gold Awards），共表彰 27 個單位或個人的成就。本局以雲嘉南濱海國家風景區管理處轄區再以「井仔腳瓦盤鹽田」榮獲環境類別金獎，並由本局由林主任秘書坤源代表授獎；亦是本局第 4 次受到大會肯定，取得金獎獎項，足見臺灣已提昇在國際間的地位。

## 二、出席 PATA 理事會(Board Meeting)

理事會於 9 月 15 日至 17 日舉行，故以理事身份出席。以下為理事會會議內容：

- (一) 會議主席 PATA 理事會主席 Ms. Sarah Mathews 致歡迎詞。
  - 1. 與會理事及代表自我介紹。
  - 2. 通過理事會議程。
  - 3. 懷念 PATA 永久會員 Mr. Duncan Hamilton。
- (二) 通過上次會議記錄，進行確認與表決。
- (三) PATA 理事會主席 Ms. Sarah Mathews 作匯報。
- (四) 財務報告：
  - 1. 秘書兼財政理事 Mr. Stephen Pearce 報告財務概況。
  - 2. 首席財務長 Mr. Pairoj Kiatthunsamai 報告財務概況
    - 主席宣佈，執行委員會將在未來幾個月、年度高峰會前審查並批核 2018 年預算。
- (五) 管理進度報告:
  - PATA 執行長 Dr. Mario Hardy 說明近期 PATA 工作項目:
    - 1. 今年九月理事會除了持續往年青年論壇與研討會外，還著重於各委員會的例行討論，期望在未來更能提升亞太旅行協會在亞太地區整合旅遊資源及拓展旅遊成長的力量。
    - 2. 2017 年將還有 2 個 PATA 活動，包括：與香港理工大學合辦的 11<sup>th</sup>

UNWTO Forum、帛琉舉辦的前沿論壇。

(六) PATA 旅遊前沿論壇活動報告

副主席 Dr Chris Bottrill 簡單報告。

(七) 行政及管理報告:

1. 委員會討論 PATA 可以採取哪些行動來支持目的地成員，包含：

- (1) PATA 能如何幫助政府/目的地成員遊說各地區立法者或決策者提供額外資源。
- (2) 提供基準、具有競爭力的旅客經濟統計數字以及 PATA 執行長的預算支持函。
- (3) 培訓目的地營銷和管理。

2. 建立 DMO/NTO 之間的管理及員工培訓計劃。

(八) 會議分項報告及討論:

各委員會會議報告和討論，政府/目的地項目:

1. 政府/旅遊目的地行銷推廣報告:

- (1) ASAP Plus 提供關於旅客數位旅程行前、期間和之後的理解和應用，並強調中國市場使用的主要平台。
- (2) 馬來西亞旅遊局介紹當地目的地營銷活動，強調兩項針對公共和私人利益相關者的活動，為國際社會創造了極大的影響，幫助他們從 1999 年的危機中復蘇。

2. 政府/旅遊目的地行發展報告:

- (1) 香港旅遊發展局分享亞洲郵輪公司的案例，亞洲郵輪公司是五個目的地之間在亞洲郵輪市場發展的伙伴。
- (2) Mr. Denight 表示，這是區域合作很好的一個例子，對幾個目的地市場產生了重大影響。

3. 行政報告:

關島觀光局局長 Mr. Jon Nathan Denight 報告：重新規劃了委員會會議，以針對成員關心的重點領域討論，包括目的地營銷、目的地開發、行政管理及 PATA 議題。

(九) 諮詢委員會會議報告

青年論壇(Youth Symposium) 研討會：

1. 亞太旅遊協會執行長 Dr. Mario Hardy 表示：青年座談會是該會致力培養未來旅業專才的基石，並感謝亞航集團行政總裁 Tony Fernandes 先生能抽空前來參加及作分享。

2. Dr. Hardy 指出今年該會特別關注旅遊業人才的培養，此次青年座談會突

出了其對提升學生在旅遊業職場上的知識和技巧的持續努力。

3.9月13日舉辦的青年論壇於澳門旅遊學院(Institute for Tourism Studies)舉行，由澳門旅遊學院主辦，澳門旅遊局與PATA協辦，超過250名澳門及海外青年學生、學者、政府官員及業界人士與會。

4.本年青年座談會的主題為「促進旅遊及對應複雜的未來(Enabling Travel and Managing a Complex Future)」，由亞洲航空集團行政總裁 Tony Fernandes 為主講嘉賓，與學生分享其集團的成功經驗及航空業的發展情況。

5.旅遊學院院長黃竹君表示：座談會為學生們提供學習旅遊業的企業家及專業人士成功經驗的平台，幫助學生了解不斷轉變的潮流和做法，為學生的就業提供重要的指引。

(十) 執行委員會變更。

(十一) Dr. Mario Hardy 宣布明年執行委員會及理事會將訂於5月17日至20日假韓國江陵市舉行。

## 參、心得與建議

### 一、小地方，大市場

澳門面積約30平方公里，差不多等同於台北內湖區的面積(31.6平方公里)；而2016年澳門總人口數約64萬5,000人，同年赴臺旅遊人數約14萬人次，佔總人口數的21.7%，雖然赴臺旅遊人次不若香港147萬5,000人多，然而其遊台比例卻高於香港的20%，顯見澳門對臺灣喜好程度。

面積不大的澳門，因地理條件及社會經濟發展，屬於「粵港澳大灣區」(廣州、深圳、珠海、佛山、中山、東莞、肇慶、惠州、江門等9市及香港與澳門兩個特別行政區)城市群之一，在這個區域內，人口數超過6,670萬人，面對這麼龐大的消費客群，即使航空交通不如香港國際機場有這麼多的航點及航線，但是澳門展現了在國際會展、博彩娛樂及文化體驗等各方面打造成為世界旅遊休閒中心的企圖心，旅遊業也成為澳門經濟發展的支柱產業。未來連通香港、珠海及澳門的「港珠澳大橋」通車後，大灣區「一小時生活圈」成形，其發展勢必驚艷全球，面對推廣臺灣觀光同時，或許也提供了港澳地區整體觀光行銷戰略調整必要性的思考。

## 二、把握機會，行銷推廣

PATA Travel Mart 為期 3 天，今年臺灣館造形設計整體形象主題鮮明，從空間整體設計、展攤布置到影像呈現，帶出「Tourism 2020-臺灣永續觀光發展策略」--「2018 海灣旅遊年」的意象。展攤上並由本局香港辦事處同仁發放相關旅遊文宣摺頁，讓來自各國的買家及在地澳門業者對臺灣有更深層認識。另外，這次從臺灣過來的業者，透過事買家及業者事先預約洽談機會（B to B），發揮臺灣館整體團結合作精神，不分彼此，共同推廣行銷臺灣，再次讓世界看見臺灣。

另外 PATA 旅遊交易會期間，各個國家旅遊單位，除了在展攤中與各國買家及在地澳門業者互動交流外，部分國家設宴邀請所有參與人員免費出席餐會，以當地文化表演、PPT 及影片介紹該國家的觀光資源與特色，讓參與的不同國家旅遊界先進人數約 700 人震撼，達到宣傳推廣目的。可作為主辦類似多天國際級會議的一種操作方式參考。

## 三、再次榮獲 PATA Gold Award（金獎）殊榮

繼去年本局馬祖國家風景區管理處以《Stone Houses, the Heritage of Matsu Islands》報名參加 PATA Gold Award 金獎競賽，獲得「遺產和文化類別」金獎後，今年本局雲嘉南濱海國家風景區管理處轄區再以「井仔腳瓦盤鹽田」贏得「環境保育類－環境教育計畫」金獎獎項。

今年共有 77 個單位 220 個作品報名角逐 29 個金獎獎項及 4 項大獎，獎項共分 7 大類：市場行銷類、環境保育類、企業社會責任類、文化及自然遺產類、教育訓練類、行銷媒體類、旅遊新聞類等項金獎。本次獲獎讓國際肯定臺灣不僅止推動旅遊環境優化，更注重觀光與在地生態的平衡，透過環境教育，讓國內外旅客認識我們的土地及歷史，與民間企業合作，提升旅遊品質，更藉由參與各類型之國際組織，搭建交流橋梁，讓臺灣在觀光發展的作為與努力得到國際的肯定，也讓臺灣持續在國際舞臺上發光發熱，打造臺灣觀光口碑。

## 四、博彩會展兩結合，相得益彰放光彩

這次 PATA 旅遊交易會及理事會的舉辦地點，主辦單位--澳門特區政府選在威尼斯人及新濠影匯兩家博彩酒店內舉行，不僅提供最寬廣及舒適的展覽空間與會議場所，也因為住宿與會議地點結合整體規劃，讓所有來自全球各地的旅遊業界人士感受到非常便利性。藉由這次旅遊交易會及會議，澳門特區政府展現的其多

年來在博彩產業這方面發展成熟，同時扶植會產展產業蓬勃發展，將大規模的展會空間融入酒店規劃設計，處處有驚艷，成功行銷澳門的兩大產業—博彩與會展。

深思酒店規劃設計不再只是金錢堆疊出的住宿、美食結合體，在提供優質的服務之餘，如何塑造自身的風格特色及亮點話題，絕對是口碑行銷及吸引旅客重回的重要關鍵之一。

## 肆、附件

### 一、照片



照片 1. 與澳門業者交流



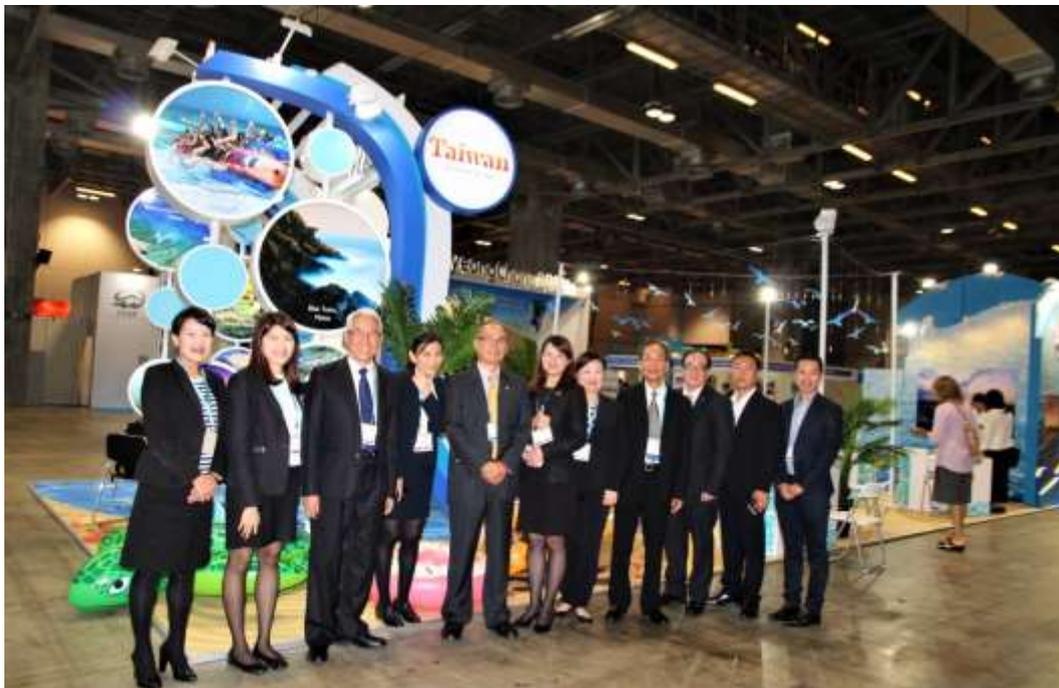
照片 2. PATA 旅遊交易會開幕式



照片 3. 與 PATA 理事合照(PATA Travel Mart 展)



照片 4. 與 PATA 理事合照(PATA Travel Mart 展)



照片 5. 臺灣業者合照(PATA Travel Mart 展)



照片 6. 臺灣業者談洽(PATA Travel Mart 展)



照片 7. 印度展攤(PATA Travel Mart 展)



照片 8. 印度尼西亞展攤(PATA Travel Mart 展)



照片 9. 阿布達比展攤(PATA Travel Mart 展)



照片 10. 香港展攤(PATA Travel Mart 展)



照片 11. 阿布達比晚宴與表演者合照



照片 12. 領取 PATA Gold Awards



照片 13. 獲頒 PATA Gold Awards 後與臺灣業者合照



照片 14. PATA Gold Awards 得獎者合照



照片 15. 政府/旅遊目的地委員會開會情形



照片 16. 理事會開會情形 1



照片 17. 理事會開會情形 2



照片 18. 與香港及馬來西亞代表交流互動



照片 19. PATA 理事會後與 PATA 幹部合照

## 二、媒體報導

旅報 Vol.1004 (2017.9.18)

### PATA旅遊交易會澳門盛大展開 台灣獲頒環境教育金獎



↑台灣臺南濱海國家風景區「井仔腳瓦盤鹽田」獲得PATA「環境保育類—環境教育計畫」金獎獎項，由觀光局主秘林坤源代表受獎。左起為PATA總會首席執行官馬里奧·哈迪(Mario Hardy)、台灣觀光局主秘林坤源、澳門旅遊局局長文綺華

2017年亞太旅行協會(Pacific Asia Travel Association, PATA)旅遊交易會於9/14~18假澳門盛大舉行，交通部觀光局主任秘書林坤源率領PATA中華台北分會長張奉文及觀光局香港辦事處主任蔡宗昇等28名國內旅行社、飯店以及國籍航空等相關產業共同參展，並展現台灣熱情與國外業者洽談，共創觀光優質環境。

旅遊交易會現場，台灣的展位以「2018臺灣旅遊年」為主軸，設計清新自然、開闊明亮的海島風格，並以台灣7個離島旅遊為推廣項



↑國外業者對台灣展現高度興趣，洽談一個接一個  
→PATA年度金獎(Gold Award)「環境保育類—環境教育計畫」金獎  
←台灣業者為台灣獲獎致謝

目，加入濱海風景攝影集呈現台灣豐富海灣旅遊意象，並且宣傳2018世界最美麗海灣年會將在澎湖舉行，歡迎世界旅人一起來到台灣感受熱情海島風。

除了在會展現場推廣台灣旅遊資源，PATA年度金獎(Gold Award)同樣是活動的焦點。今年觀光局以雲嘉南濱海國家風景區「井仔腳瓦盤鹽田」參賽旅遊獎，獲得PATA「環境保育類—環境教育計畫」金獎獎項，並由觀光局主秘林坤源代表受獎，而搭上「台灣2017生態旅遊年」的計畫，搭配臺灣四季賞螢、賞



↑台灣業者展現海島熱情，推介台灣資源。中為觀光局主秘林坤源、後排右2為PATA中華台北分會長張奉文、後排右3為觀光局香港辦事處主任蔡宗昇

鳥、賞鷹、賞蝶、鯨豚等地生態體驗系列活動，建立綠色、生態旅遊品牌，榮獲PATA環境教育獎項無疑是對台灣生態旅遊最佳的肯定與鼓勵。(文、攝影=李芸臻)



2017PATA旅遊交易會

《PATA在澳門舉辦》

# 2017PATA旅交會 買家數成長13%

## 台灣生態旅遊年名揚國際 井仔腳瓦盤鹽田獲PATA「環境教育獎」



左圖：2017年PATA旅交會於澳門威尼斯人會展中心盛大展開。右圖：澳門社會文化司司長譚俊榮（中）與PATA首席執行官Mario Hardy（右5）特別拜訪台灣展位，左3起為台灣觀光局駐香港辦事處主任蔡宗昇、PATA中華台北分會長張奉文、交通部觀光局主任秘書林坤源、澳門社會文化司司長譚俊榮、PATA首席執行官Mario Hardy、右1為澳門旅遊局局長文綺華。

2017年亞太旅行協會 (Pacific Asia Travel Association, PATA) 旅遊交易會於9/13~15於澳門威尼斯人、巴黎人盛大展開，這是交易會踏入第40周年，由澳門特別行政區政府旅遊局承辦，吸引來自66個目的地、超過1,130位旅遊專業人士蒞臨澳門出席。台灣團隊則在交通部觀光局主任秘書林坤源帶領下，率領PATA中華台北分會長張奉文、觀光局駐香港辦事處主任蔡宗昇等28名國內旅行社、飯店業、航空公司等相關產業共同參展。



↑澳門第3度舉行PATA旅交會，今年共有66個目的地、超過1,130位專業菁英訪澳。

### 台灣體驗旅遊正當道 澳門住宿體驗令人佩服

台灣代表團在9/12下午抵達澳門，並在晚間安排與澳門旅行業者舉行推廣交流晚宴，駐澳門台北經濟文化辦事處處長陳雪懷也應邀出席，席間，交通部觀光局主任秘書林坤源表示，港澳來台人數在7月比去年同期增加7千多人，成長4.47%，但團體旅客下降，顯示來自自由行旅客日益增加，而旅客的旅遊趨勢也從大台北圈逐漸往中、南部移動，也偏好更在地玩法。

例如麵線製作體驗、客家莊繭柿餅、葡萄園野餐等，體驗道地特色。而台灣訪澳門旅客在航空業的航班加持下，去年突破107萬訪澳人次，成長超過8.8%，也讓人看見澳門對於台人的吸引力，台澳之間可互相學習，提高互訪、重遊旅客，讓旅客更加了解雙方的旅遊

資源。

另外，來自台灣的華航、圓山大飯店、花蓮遠雄大飯店、宏祥旅行社、高雄漢來大飯店、晶華大飯店等代表皆在席間介紹自家產品與特色，期望與澳門業者建立更良好的互動網路，尋求未來合作機會。

### 亞太之於全球占有重要地位 PATA商務平台讓業者開拓商機

9/14的開幕儀式中，澳門特別行政區政府社會文化司司長譚俊榮以籌組委員會主席身份致詞表示，現今全球各地的旅遊市場競爭激烈，本屆亞太旅遊協會旅遊交易會的參與者眾多，顯示亞太地區在全球旅遊市場佔有重要地位。

踏入第40屆，亞太旅遊協會旅遊交易會將邁向重要的里程碑，並加強協會在亞太地區的影響力，帶領國際同業發展。在旅遊業不

## PATA旅交會預約式洽談 讓業者洽談更有效率



↑台灣業者與澳門業者一同舉行展前推廣交流晚宴，台灣展位以生態旅遊、海島旅遊為推廣主題，帶來許多相關資訊與資訊。

PATA中華台北分會長張奉文表示，PATA近期在台灣也有舉行智慧觀光永續論壇，張奉文提到，PATA旅遊交易會不同於其他國家自主辦理的旅展，PATA能夠帶動協會內的成員國家一同參展，規模更大、層級也更高，提供的資源更加豐富。

買家不僅能夠獲得更多資訊，也能建立人際網路，透過PATA每日不同旅遊單位宴請的午餐、晚宴、以及酒會等，業者間有更多的互動與交流，不單單只是購買產品，也是促進建立旅遊無國界。

而PATA的特色還包含買家與賣家在展前須預約洽談對象，買家在2天的展期至少得洽談30家



↑阿爾達比在晚間舉行推介晚宴，大登旅行社協理官莊宇（左4）與表演者一同跳舞。

業者，也能在事先收集賣家相關資訊，更有效率促成合作洽談機會。這也是PATA旅遊交易會一

撰文、攝影=李沅臻



左圖：左起為台灣觀光局駐香港辦事處主任蔡宗昇、PATA中華台北分會長張華文、PATA首席執行官Mario Hardy、加拿大CAPILANO大學全球及社區研究系系主任Dr. Chris Bottrill、駐澳門台北經濟文化辦事處處長陳雷儒、交通郵政觀光局主秘林坤源  
右圖：台灣業者展現海島熱情，推介台灣資源。中為觀光局主秘林坤源、後排右2為PATA中華台北分會長張華文、後排右3為觀光局香港辦事處主任蔡宗昇。

斷發展蛻變的同時，勉勵各位協會成員能為業界創設新機，攜手努力為全球旅遊業共建新景象。

而PATA首席執行官馬里奧·哈迪 (Mario Hardy) 則表示，亞太旅遊協會旅遊交易會舉辦至今歷久不衰，足證其持續發揮出色的商務平台作用，讓來自世界各地的買家及賣家



↑PATA旅交會歡迎晚宴以傳統舞獅、葡萄牙土風舞展現澳門特色

彼此聯繫並開拓商機。

踏入40年的亞太旅遊協會 (PATA) 旅遊交易會吸引來自66個目的地超過1,130位與會人士訪澳，當中包括460位賣家與近300位買家，買家數目比去年成長13%；近100位本地及國際傳媒代表和部落客亦參與其中。展會面積逾3,330平方公尺，比去年擴大7%。來自亞太地區及世界各地的政府旅遊單位、頂尖旅遊企業及中小企業等代表來澳參展，當中包括航空公司及酒店等相關企業。來自各地的與會者也預約超過1萬多個洽談，交易會並設各項交流聚會及活動，讓業界人士彼此聯繫，擴大旅遊網絡。

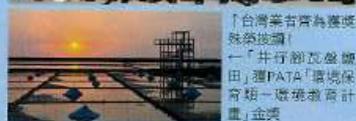
最後花絮！

### 台灣館展現澎湖海島風、馬來西亞館宣傳2018年會

今年旅交會於澳門威尼斯人酒店會展中心舉辦，以東道主澳門場館是最大的展位，展出呈現澳門特色的旅遊名勝，吸引入場人士參觀並「感受澳門無限式」。而台灣展位位於澳門展位前方，以「2018臺灣旅遊年」為主題，設計清新自然、開闊明快的海島風格，並以台灣7個離島旅遊為推廣項目，加入濱海風景攝影集呈現台灣豐富海濱旅遊意象，並且宣傳2018世界最美濱海灣年會將在澎湖舉行。而作為明年2018 PATA旅交會主辦國的馬來西亞蘭卡威則帶來當地特色拉茶、手繪帆布免費讓與會業者體驗，成為現場最受歡迎的展位之一。



馬來西亞館



「台灣業者齊為環境教育計畫」獲PATA金獎  
「井仔腳瓦盤鹽田」獲PATA「環境保育類—環境教育計畫」金獎

### 加賀 井仔腳瓦盤鹽田 獲PATA金獎



↑PATA「環境保育類—環境教育計畫」金獎獎項，由觀光局主秘林坤源代表受獎。左起為PATA總會首席執行官Mario Hardy、台灣觀光局主秘林坤源、澳門旅遊局局長文綺華

除了在會展現場推廣台灣旅遊資源，PATA年度金獎同樣是活動的焦點。今年共頒發31個獎項，其中台灣在環境保育類勇奪環境教育計畫金獎。今年觀光局以雲嘉南濱海國家風景區「井仔腳瓦盤鹽田」參賽，獲得PATA「環境保育類—環境教育計畫」金獎獎項，並由觀光局主秘林坤源代表受獎，評審認為「井仔腳瓦盤鹽田」是台灣最老、保存最完整的鹽田遺址，也是公認最具歷史性，又富有教育意義、家庭、生態教育旅遊出遊最理想的地點，而「井仔腳瓦盤鹽田」能得以保存如此完整，是因為當地人使用最古老的製鹽方式，讓傳統工法得以流傳，也讓鹽田能夠以最自然的樣貌呈現。

路走來40年歷久不衰的成功要件。

與會的台灣業者則表示，以往參加過很多場規模很大的旅遊交易會，但效率並不高。但PATA旅遊交易會有針對式的洽談，協助買家能夠有效地收集資訊，不僅是跟新的賣家有接觸，與合作過的業者也能藉這個場合獲得新情報，且在以往合作的窗口較為固定，參展遇到的可能是同公司不同部門的業者，對於同樣產品也有不同的理解，藉此獲得對於產品更多新的認識。

另外，也有業者提到，這次參展洽談後發現，在自由行的衝擊下，以往團體客改變，MINI TOUR的旅遊形式已經是全世界的潮流，精緻小團的產品更具彈性，價錢也能客製化調整。

此外，業者也注意到IT的整合應用更加廣泛，



許多業者投入資源做資料庫，讓遠距離的合作業者能夠在後端平台獲得最新的資訊，科技應用在旅遊上將更具優勢。

台灣業者也稱讚，在PATA分會有系統的組團參展，比起像無頭蒼蠅自行亂逛，來的更好，不須擔心報名事宜、台灣業者也能結交更好的情誼，航空公司、飯店、旅行社之間未來也有更大的合作空間。



↑國外業者對台灣展現高度興趣，洽談一個接一個。  
↑台灣業者近期合夥會上展場內的TTG日報